

الإشارة: إب / ل ب ١٣٥١٤ •

التاريخ : ٣١ تشرين الأول ٢٠١١

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

عمان - الأردن

تحيةة واحتراما وبعد،،

تنفيذاً لأحكام المادة (٦) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٤، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية المرحلية الموجزه لشركة بنك الإستثمار العربي الأردني للتسعة أشهر المنتهيه كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ مع تقرير المراجعة حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،


هاني القاضي

المدير العام / الرئيس التنفيذي



بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١
مع تقرير المراجعة

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣٠ أيلول ٢٠١١

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١٦ | الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٣٢٧٧٢

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل الآخر والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وادائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية الموجزة.

فقرة إيضاحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه قد تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٥ تشرين الأول ٢٠١١

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

قائمة (أ)

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	ايضاح	الموجز
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)		ودات
دينار	دينار		
٣٩,٤٥٣,٢٩٠	٧٦,٢٨٩,٦٧٠	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٧١,٩٤٦,٣٣٨	١٥٤,١١٧,٦٠٩	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧,٠٩٠,٠٠٠	-	٦	ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
-	٣٧٧,١٦٨	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٥٠,٢٠٨	-		موجودات مالية للمتاجرة
-	١٦,٢٤٠,٠٤٤	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٢٦٤,٣٠٩,٥٩٠	-		موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٢٣,٨٢٠,٨٥٤	٣١٤,٦٤١,٨٦٠	٩	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
-	٣١٨,٧٩٥,٧٢٣	١٠	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٢٢,٦٤٥,٤٣٣	-		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
٦,٠٥٥,٩٣٥	٦,٢٩٧,٤٩٠		إستثمارات في شركات حليفة
٢٠,٢٥٢,٤٧١	٢٣,٢٨١,٢١٣		ممتلكات ومعدات بالصافي
١,٦٤٢,٤٦٤	١,٦٧٦,٢٦٣		موجودات غير ملموسة
٧٩٥,١٨٣	٨١٠,١٠٩		موجودات ضريبية مؤجلة
١٢,٨٠٩,٠١١	١٣,٨٣٨,٠٦٦		موجودات أخرى
٨٧١,١٧٠,٧٧٧	٩٢٦,٣٦٥,٢١٥		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٨٢,٢٨٨,١٩٠	١٧٩,٣١٩,٩٠٤
ودائع عملاء	٥٧٢,٢٣٥,٧٤٠	٥١٧,٠٥٠,١٩٦
تأمينات نقدية	٢٧,٩٥٦,٠٨٦	٣١,٤٩٥,٩١٩
مخصصات متنوعة	٤,٢٥٦,٥٢٢	١,٤٦١,٠٦٥
مخصص ضريبة الدخل	٤,١٠٥,٦٢٣	٥,٣٤٠,٩١٤
مطلوبات ضريبية مؤجلة	٩٨,٢٥٣	٢٥٨,٦٥١
مطلوبات أخرى	٧,٧٠٣,٠١٦	٦,٩٣٤,٧٠٧
مجموع المطلوبات	٧٩٨,٦٤٣,٤٣٠	٧٤١,٨٦١,٣٥٦

حقوق الملكية :

حقوق الملكية :		
حقوق مساهمي البنك	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المكتتب به	١٢,٧٩٠,٦٩٢	١٢,٧٩٠,٦٩٢
الإحتياطي القانوني	٢,٨٩٣,٠٢١	٢,٨٩٣,٠٢١
إحتياطي المخاطر المصرفية العامة	٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠
فروقات ترجمة عملات أجنبية	(٥٦٣,٤٩٩)	-
إحتياطي تقييم موجودات مالية - صافي بعد الضريبة	-	١,٠٨٠,٤٣٨
التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي بعد الضريبة	٢,٨٥٥,٩٢٨	١٢,٠٩٤,١٩٣
أرباح مدورة	٩,٣٤٩,٠٩٤	-
أرباح الفترة بعد الضرائب	١٢٧,٥٩٧,٢٣٦	١٢٩,١٣٠,٣٤٤
مجموع حقوق الملكية - مساهمي البنك	١٢٤,٥٤٩	١٧٩,٠٧٧
حقوق غير المسيطرين	١٢٧,٧٢١,٧٨٥	١٢٩,٣٠٩,٤٢١
مجموع حقوق الملكية	٩٢٦,٣٦٥,٢١٥	٨٧١,١٧٠,٧٧٧

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

قائمة (ب)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١		
دينار	دينار	دينار	دينار		
٣٤,٥٠١,٥٨٥	٣٢,٠٩٩,٢٧١	١١,٧١٩,٤٥١	١٠,٤٧٣,٣٩٣		الفوائد الدائنة
(١٤,٩٤٩,٨٩٥)	(١٣,٥٦٠,٤٧٩)	(٥,٠١٩,٩٤٤)	(٤,٥٧٢,٥٠١)		الفوائد المدينة
١٩,٥٥١,٦٩٠	١٨,٥٣٨,٧٩٢	٦,٦٩٩,٥٠٧	٥,٩٠٠,٨٩٢		صافي إيرادات الفوائد
٣,٤٩٦,٥٣٦	٣,٣٣٦,٩٢٩	١,٢٥٢,١٣٢	٩٨٣,٧١٩		صافي إيرادات العمولات
٢٣,٠٤٨,٢٢٦	٢١,٨٧٥,٧٢١	٧,٩٥١,٦٣٩	٦,٨٨٤,٦١١		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٤٨٧,٣٠٣	١,٣١٩,٩٩٧	٥٢٢,١٠٦	٤١٠,٢٨٨		أرباح عملات أجنبية
-	٤,٠٤٠,١٠٦	-	٢,٧٧٨,٢٨١	١٣	أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١١٥,١٩٢)	-	(٢٤,٦٠٣)	-		(خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
-	٤١٤,٤١٠	-	-		توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(١,٨٠٢,٠١٨)	-	(١,٥٤٤,٣٠٢)	٥٦١,٠١٠		(خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
٧١٩,٣٨٧	٦٥٦,٦١٨	١٧٢,١٢٤	١٣٠,١١٩		إيرادات أخرى
٢٣,٣٣٧,٧٠٦	٢٨,٣٠٦,٨٥٢	٧,٠٧٦,٩٦٤	١٠,٧٦٤,٣٠٩		إجمالي الدخل
٤,٩٣٦,٤٧٩	٥,٢٢٣,٦٢٣	١,٥٩٠,٠٣٣	١,٦٩٩,٥٤٨		نفقات الموظفين
٧٧٥,١٢١	٩٧٣,١٦٦	٢٧٢,٩٨٣	٣٣٥,١٥٣		استهلاكات وإطفاءات
٤,٣٥٤,١٥٨	٤,٧٣٣,٩٤٠	١,٤٧٤,٠٣٢	١,٥٤٦,٢٧٧		مصاريق أخرى
٧٠٠,٠٠٠	٢,١٨١,٠٠٠	٣٠٩,٢٣١	٥٢١,٠٠٠	٩	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٥٤,٤٣٩	٣,٢٩٤,١٠٩	(١٢١,٣٤٢)	٢,٩٢٧,٨٢٧		مخصصات متنوعة
١١,٣٢٠,١٩٧	١٦,٤٠٥,٨٣٨	٣,٥٢٤,٩٣٧	٧,٠٢٩,٨٠٥		إجمالي المصروفات
١٢,٠١٧,٥٠٩	١١,٩٠١,٠١٤	٣,٥٥٢,٠٢٧	٣,٧٣٤,٥٠٤		الربح التشغيلي
-	٢٤١,٥٥٣	-	-	١٤	حصة البنك من أرباح شركة حليفة
١٢,٠١٧,٥٠٩	١٢,١٤٢,٥٦٧	٣,٥٥٢,٠٢٧	٣,٧٣٤,٥٠٤		الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (هـ)
(٢,٥٣١,٤٨٢)	(٢,٦٩٧,٠٤٩)	(٧٠٢,٧٤٢)	(٨٤٥,٤٦١)		ضريبة الدخل
٩,٤٨٦,٠٢٧	٩,٤٤٥,٥١٨	٢,٨٤٩,٢٨٥	٢,٨٨٩,٠٤٣		ربح الفترة قائمة (ج) و (د)
ويعود إلى :					
٩,٣٤٧,٧٥٤	٩,٣٤٩,٠٩٤	٢,٨٠٨,١٦٦	٢,٨٦٨,٧٣٧		مساهمي البنك
١٣٨,٢٧٣	٩٦,٤٢٤	٤١,١١٩	٢٠,٣٠٦		حقوق غير المسيطرين
٩,٤٨٦,٠٢٧	٩,٤٤٥,٥١٨	٢,٨٤٩,٢٨٥	٢,٨٨٩,٠٤٣		
فلس / دينار	فلس / دينار				
٠,٠٩٣	٠,٠٩٣				

١٥

حصة السهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)

الأساسي والمخفض

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

قائمة (ج)

بنك الاستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدققه)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٤٨٦,٠٢٧	٩,٤٤٥,٥١٨	٢,٨٤٩,٢٨٥	٢,٨٨٩,٠٤٣

ربح الفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل الآخر:

٥٥١,٥٨١	(٢,١٤٨,٣٢٨)	٧٦٩,٠٢٦	(٢٤٤,٨٤٩)	التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالصافي بعد الضريبة
-	١,٤٧٥,٧٦٧	-	١,٤٤١,٦٢٧	بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
١٠,٠٣٧,٦٠٨	٨,٧٧٢,٩٥٧	٣,٦١٨,٣١١	٤,٠٨٥,٨٢١	إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة - قائمة (د)

إجمالي الدخل الشامل الآخر العائد إلى :

٩,٨٩٩,٣٣٥	٨,٦٧٦,٥٣٣	٣,٥٥٧,٩٨٢	٤,٠٦٥,٥١٥	مساهمي البنك
١٣٨,٢٧٣	٩٦,٤٢٤	٦٠,٣٢٩	٢٠,٣٠٦	حقوق غير المسيطرين
١٠,٠٣٧,٦٠٨	٨,٧٧٢,٩٥٧	٣,٦١٨,٣١١	٤,٠٨٥,٨٢١	

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

صطلح - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموحدة

(مراجعة غير معقدة)

إجمالي حقوق الملكية	حقوق السيطرون	غير المسيطر	إجمالي حقوق البنك	رأس مال	أرباح	التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي بعد الضريبة	التغير في بداية الفترة	الاحتياطي				إجمالي
								احتياطي تقييم	احتياطي مخاطر	احتياطي مخاطر	احتياطي مخاطر	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٩,٣٠٩,٤٢١	١٧٩,٠٧٧	١٢٩,١٣٠,٣٤٤	١٢٩,١٣٠,٣٤٤	١٢,٠٩٤,١٩٣	١,٠٨٠,٤٣٨	-	٢٧٢,٠٠٠	٢,٨٩٣,٠٢١	١٢,٧٩٠,٦٩٢	-	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
(٢٠٩,٦٤١)	-	(٢٠٩,٦٤١)	(٢٠٩,٦٤١)	٢,٢٠١,٦٥١	(١,٠٨٠,٤٣٨)	(١,٢٣٠,٨٥٤)	-	-	-	-	-	-
١٢٩,٠٩٩,٧٨٠	١٧٩,٠٧٧	١٢٨,٩٢٠,٧٠٣	١٢٨,٩٢٠,٧٠٣	١٤,٢٩٥,٨٤٤	-	(١,٢٣٠,٨٥٤)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٨٩٣,٠٢١	١٢,٧٩٠,٦٩٢	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٩,٤٥٥,٥١٨	٩٦,٤٢٤	٩,٣٤٩,٠٩٤	٩,٣٤٩,٠٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٤٧٥,٧٦٧	-	١,٤٧٥,٧٦٧	-	(١,٤٣٩,٨١٦)	-	٢,٩١٥,٦٨٣	-	-	-	-	-	-
(٢,١٤٨,٣٦٨)	-	(٢,١٤٨,٣٦٨)	-	-	-	(٢,١٤٨,٣٦٨)	-	-	-	-	-	-
٨,٧٧٢,٩٥٧	٩٦,٤٢٤	٨,٦٧٦,٥٣٣	٩,٣٤٩,٠٩٤	(١,٤٣٩,٨١٦)	-	٧٦٧,٣٥٥	-	-	-	-	-	-
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٥٠,٩٥٢)	(١٥٠,٩٥٢)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٨,٧٢١,٧٨٥	١٢٤,٥٤٩	١٢٧,٥٧٧,٢٣٦	٩,٣٤٩,٠٩٤	٢,٨٥٥,٩٢٨	-	(٥٢٣,٤٩٩)	٢٧٢,٠٠٠	٢,٨٩٣,٠٢١	١٢,٧٩٠,٦٩٢	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١٢٥,٤٠٤,٢٨٦	٢٢٤,٦٤٥	١٢٥,١٧٩,٦٤١	-	١,٠٠١,٨٥٦	٨١٢,٤٦٣	-	٢٧٢,٠٠٠	٢,٦٤٣,٠٢١	١١,٤٤٠,٣٠١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٩,٤٨٦,٠٢٧	١٣٨,٧٧٣	٩,٣٤٧,٧٥٤	٩,٣٤٧,٧٥٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٥١,٥٨١	-	٥٥١,٥٨١	-	-	٥٥١,٥٨١	-	-	-	-	-	-	-
١,٠٠٣,٧٦,٦٠٨	١٣٨,٧٧٣	٩,٨٩٩,٣٣٥	٩,٣٤٧,٧٥٤	-	٥٥١,٥٨١	-	-	-	-	-	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(١٩٦,٥٢٠)	(١٩٦,٥٢٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٢٧,٢٤٥,٣٧٤	١٦٦,٣٩٨	١٢٧,٠٧٨,٩٧٦	٩,٣٤٧,٧٥٤	٢,٠١٠,٨٥٦	١,٣٦٥,٠٤٤	-	٢٧٢,٠٠٠	٢,٦٤٣,٠٢١	١١,٤٤٠,٣٠١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	-	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

موجب تمليطات السلطات الرقابية:

٤. يتصرف بالتصرفات المخاطر المصرفية المعلقة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

٥. يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ (٨١٠,١٠٩) دينار لا يمكن التصرف به كما في ٣٠ أبريل ٢٠١١. يتل منافع ضريبية موزعة بما في ذلك الرسالة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً.

٥٥٥. بموجب اجتماع الهيئة العامة المسددة بتاريخ ٢٣ آذار ٢٠١١، تقرر توزيع أرباح ما مقداره ١٠% من رأسمال البنك نقداً على المساهمين أي ما يعادل ١٠ مليون دينار.

النسبة المئوية للبيانات في ٣٠ أبريل ٢٠١١

الرصيد في بداية الفترة

أثر التطبيق المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) - إضاح (٦١)

الرصيد المدفوع في بداية الفترة

الربح للفترة - قائمة (ب)

بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية - صافي بعد الضريبة

إجمالي الدخل الشامل الآخر - قائمة (ج)

أرباح موزعة على المساهمين ***

التغير في حقوق غير المسيطر

الرصيد في نهاية الفترة

النسبة المئوية للبيانات في ٣٠ أبريل ٢٠١٠

الرصيد في بداية الفترة

الربح للفترة - قائمة (ب)

صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)

أرباح موزعة على المساهمين

احتياطي مخاطر مصرفية معلقة

التغير في حقوق غير المسيطر

الرصيد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموحدة وتقرأ معاً مع المراجعة المرفقة

قائمة (هـ)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
الأنشطة التشغيلية		
١٢,٠١٧,٥٠٩	١٢,١٤٢,٥٦٧	الربح للفترة قبل الضرائب - قائمة (ب)
		تعديلات لبنود غير نقدية :
٧٧٥,١٢١	٩٧٣,١٦٦	استهلاكات وإطفاءات
-	٦٤,٧٣٢	خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل غير متحققة
٧٠٠,٠٠٠	٢,١٨١,٠٠٠	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٥٥٤,٤٣٩	١٢٦,٥١٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١,٥٣٤,١٨٤	٣,١٦٧,٥٩٧	مخصصات متنوعة أخرى
١,١٧٢,٣٢٩	(٣٥٨,٩٩٦)	تأثير تغير في أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
-	(٢٤١,٥٥٣)	(أرباح) تقييم شركة حليفة
١٦,٧٥٣,٥٨٢	١٨,٠٥٥,٠٢٥	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
التغير في الموجودات والمطلوبات :		
-	١١,٦٠٠,٠٠٠	النقص في الإيداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(١٢,١٢٧,٠٠٠)	٧,٠٩٠,٠٠٠	النقص (الزيادة) في الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(٥٦,٨٣٤)	(٩١,٦٩٢)	(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل / موجودات مالية للمتاجرة
(٣٣,٧٢٠,١٧٦)	٦,٩٩٧,٩٩٤	النقص (الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٦,٧٥١,٤٠٣)	(١,٠٢٩,٠٥٥)	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
١٦,٨٨٧,١٧٤	(١٧,٧٨٩,٤١٠)	(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
٦٠,٦٨٥,٠٣٨	٥٥,١٨٥,٥٤٤	الزيادة في ودائع العملاء
(٢,٦٦٣,٦٥٤)	(٣,٥٣٩,٨٣٣)	(النقص) في تأمينات نقدية
(١,٦٧٥,٨٥١)	(٥٢٧,٠٧٩)	(النقص) في المطلوبات الأخرى
٣٧,٣٢٠,٨٧٦	٧٥,٩٥١,٤٩٤	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب والمخصصات المدفوعة
(١٥١,٧٥٤)	(٤٩٨,٦٥٢)	المخصص المدفوع
(٣,٣١٠,٩٤٩)	(٣,٩٤٧,٢٦٦)	الضرائب المدفوعة
٣٣,٨١٨,١٧٣	٧١,٥٠٥,٥٧٦	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :		
٤,٦٠٠,٢٣١	(٥٩,٨٢٠,٨٧١)	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة / موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٤٤,٥٨٧,٠٥٠)	١٠,٦٩٧,٥٢٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر / موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣,٠٦٥,٤٠١)	(٣,٧٦٤,٤٢٧)	المتحصل من ممتلكات ومعدات
٦٣	٤٩٢	بيع ممتلكات ومعدات
(١٦٢,٠٧٦)	(٢٧١,٧٧٢)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(٤٣,٢١٤,٢٣٣)	(٥٣,١٥٩,٠٥٣)	صافي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل :		
(١٩٦,٥٢٠)	(١٥٠,٩٥٢)	التغير في حقوق غير المسيطرين
(٧,٩٩٠,٣٩٩)	(٨,٧٠٤,٦١٢)	أرباح موزعة على المساهمين
(٨,١٨٦,٩١٩)	(٨,٨٥٥,٥٦٤)	صافي (المستخدم في) عمليات التمويل
(١٧,٥٣٢,٩٧٩)	٩,٤٩٠,٩٥٩	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
(١,١٧٢,٣٢٩)	٣٥٨,٩٩٦	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٨٠,٧٧٣,٠١٥	٣٨,٢٦٩,١٣٤	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٦٢,٠٦٧,٧٠٧	٤٨,١١٩,٠٨٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - الاردن)
الإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ، ومركزه الرئيسي في مدينة عمان .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (١٠) فروع والخارجية وعددها (١) والشركات التابعة له (بنك الإستثمار العربي الأردني - قطر والشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المتحدة المالية) .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل إدارة البنك بتاريخ ٢٥ تشرين الأول ٢٠١١ .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أسس إعداد القوائم المالية
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ، ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠ باستثناء أثر التطبيق ما يلي :

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الادوات المالية" الصادر بتشرين الثاني ٢٠٠٩
والمعدل بتشرين الأول ٢٠١٠

قام البنك والشركات التابعة له بالتطبيق المبكر للمرحلة الأولى للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأردني ووفقاً للأحكام الانتقالية للمعيار ، وعليه لم يتم تعديل أرقام المقارنه للفترة السابقة.

اوجد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل في تشرين الاول ٢٠١٠) متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية على النحو التالي :

• يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) قياس جميع الموجودات المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة . وعلى وجه التحديد ، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

إن أهم تأثير للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية (تصنف بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ، وعلى وجه التحديد المطلوبات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الآخر ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان المطلوبات ضمن بنود الدخل الشامل الآخر من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في قائمة الدخل الموحد . كما لا يجوز إعادة تدوير لاحقاً للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للمطلوبات المالية إلى قائمة الدخل الموحد . وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل في قائمة الدخل الموحد .

إن من غير المقبول إظهار الموجودات المالية بالتكلفة سواءً تلك المقيمة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر .

ان تفاصيل اثر اتباع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) المرحلة الأولى مدرجة في الايضاح رقم (٢١) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية الجديدة والمعدلة والمتبعة خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ :

أ - موجودات مالية وفق الكلفة المطفأة

- هي الموجودات المالية التي تهدف إدارة البنك وفقاً لنموذج أعمالها الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بالدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم .

- يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ، وتطفاً العلاوة / الخصم بإستخدام طريقة الفائدة الفعالة ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية استرداد الأصل أو جزء منه ، ويتم قيد أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الموحد وتظهر لاحقاً بالكلفة المطفأة بعد تخفيضها بخسائر التدني .

- يمثل مبلغ التدني في قيمة الموجودات المالية وفق الكلفة المطفأة الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي.
- لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من/ إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في معايير التقارير المالية الدولية (وفي حال بيع أي من هذه الموجودات قبل تاريخ استحقاقها يتم تسجيل نتيجة البيع ضمن قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد في بند مستقل والإفصاح عن ذلك وفقاً لمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية بالخصوص)
- ب - موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
 - هي الموجودات المالية التي قام البنك بشرائها لغرض بيعها في المستقبل القريب وتحقيق الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو الهامش أرباح المتاجرة.
 - يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل الموحد عند الشراء) ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الموحد بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد.
 - يتم أخذ الأرباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل الموحد.
 - لا يجوز إعادة تصنيف أي موجودات مالية من / إلى هذا البند إلا في الحالات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية .
- ج - موجودات مالية وفق القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
 - تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل.
 - يتم إثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم أخذ الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد وضمن حقوق الملكية الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المالية المباعة مباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد .
 - يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحد .

معييار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)
- يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل .

معييار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الإصدار - (معدل)
- تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الإصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد .

- لم يكن هناك أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل .

- أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة
- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

يملك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
	دينار	%			
الشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المتحددة المالية	٢,٥٠٠,٠٠٠	١٠٠	وساطة مالية نشاط	عمان	٥ شباط ٢٠٠٣
بنك الإستثمار العربي الأردني	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٠٠	مصرفي	قطر	٥ كانون الأول ٢٠٠٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركة التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية ومن اهمها الفرضيات التالية:

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة المطفأة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن الفترات السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .
- مستويات القيمة العادلة: يتطلب المعيار تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف بموجبه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ (٢٥,٩٨٤,٢١٦) دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٢١,٥٠٩,٠١٩) دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠).
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٠.
- شهادات الإيداع البالغة (١٣,٨٠٠,٠٠٠) دينار تستحق خلال فترة أقل من ٣ شهور كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ .

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد
(١٤,٠٠٦,٩٩٠) دينار في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٧,٨٤٤,٤٠٢) دينار كما في
٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب بإستثناء الإحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١
و ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
لا يوجد إيداعات تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١
(٧,٠٩٠,٠٠٠) دينار تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في
٣١ كانون الأول ٢٠١٠).

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
يتمثل هذا البند في أسهم مدرجة في سوق عمان المالي بمبلغ ٣٧٧,١٦٨ دينار كما في
٣٠ أيلول ٢٠١١.

٨ - موجودات ماليه بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	١٣,٢٥٧,١٢٣	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر متوفر لها أسعار سوقيه :
-	١٣,٢٥٧,١٢٣	أسهم شركات
-	-	مجموع موجودات ماليه متوفر لها أسعار سوقيه
-	٢,٩٨٢,٩٢١	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقيه :
-	٢,٩٨٢,٩٢١	أسهم شركات
-	-	مجموع موجودات ماليه غير متوفر لها أسعار سوقيه
-	١٦,٢٤٠,٠٤٤	مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٩ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٦١,٨١٦,٢٥٨	٦٠,٠٩٩,٩٣٣	الافراد (التجزئة)
٣,٣٩٨,١٩٥	٣,٢٠٤,٨٢١	قروض *
٥٦,٧٩٠,٧٩٥	٥٩,٤٤٨,٣٣٣	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى
١٣٠,٠٥٦,٤٩٧	١٣٥,١٥٩,٣٨١	قروض
		مؤسسات صغيرة ومتوسطة
٤٣,٧٤٩,١١٤	٣٣,٨٦٤,٦٤٥	قروض
٤٣,٣٧٢,٥٤٤	٤٠,٨٨٢,٧٧٩	الحكومة والقطاع العام
٣٣٩,١٨٣,٤٠٣	٣٣٢,٦٥٩,٨٩٢	المجموع
(٩,٨٠٨,٦٦٨)	(١١,٦٦٥,١٧٩)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٥,٥٥٣,٨٨١)	(٦,٣٥٢,٨٥٣)	ينزل : فوائد معلقة
٣٢٣,٨٢٠,٨٥٤	٣١٤,٦٤١,٨٦٠	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٧,٢٧٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٣٢,٢٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٢٤,١٥٢,٤٥٤ دينار أي ما نسبته ٧,٢٦% من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٢٠,٢٧٤,٨٣٥) دينار أي ما نسبته ٥,٩٨% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ١٧,٧٩٩,٦٠١ دينار أي ما نسبته ٥,٤٥% من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (١٤,٧٢٠,٩٥٤) دينار أي ما نسبته ٤,٤١% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٤٠,٨٨٢,٧٧٩ دينار أي ما نسبته ١٢,٢٩% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٤٣,٣٧٢,٥٤٤) دينار أي ما نسبته ١٢,٧٩% في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الإقراض
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩,٨٠٨,٦٦٨	١,٥١٧,٦٦٢	٢,٢٤٧,٩٨١	٢٨٦,٠٠٦	٥,٧٥٧,٠١٩
٢,١٨١,٠٠٠	٤١٣,٢١٩	-	١,٣٢٠,٢٨٥	٤٤٧,٤٩٦
(٣٧٤,١٢٠)	(١٦٤,٧٣٨)	-	-	(٢٠٩,٣٨٢)
٤٩,٦٣١	-	-	-	٤٩,٦٣١
١١,٦٦٥,١٧٩	١,٧٦٦,١٤٣	٢,٢٤٧,٩٨١	١,٦٠٦,٢٩١	٦,٠٤٤,٧٦٤

مخصص ديون متعثرة على أساس العميل الواحد
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

الإجمالي	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الإقراض
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٨,٧٢٠,٧٢١	٨٦٦,٣٢٠	٢,٢٤٧,٩٨١	١٢٨,٧١٧	٥,٤٧٧,٧٠٣
١,١٠٠,٠٠٠	٦٥١,٣٤٢	-	١٥٧,٢٨٩	٢٩١,٣٦٩
(١٢,٠٥٣)	-	-	-	(١٢,٠٥٣)
٩,٨٠٨,٦٦٨	١,٥١٧,٦٦٢	٢,٢٤٧,٩٨١	٢٨٦,٠٠٦	٥,٧٥٧,٠١٩

مخصص ديون متعثرة على أساس العميل الواحد
مخصص ديون مصنفة على أساس المحفظة للديون تحت الرقابة

- بلغت قيمة المخصصات التي انتقلت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى بمبلغ ٢٣٤,٩٥٨ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٢٠١٣) ٧١٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

الفوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المتعلقة :

المنشآت

الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	العقارية	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥,٥٥٣,٨٨١	١,٠٤٤,٣٠٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٥١٨,٨٣٩	٢,٦٩١,٨٩٠	
٩٣٩,٢٧٢	٤٥٣,٠٤٩	-	٩٧,١٤٣	٣٨٦,٠٨٠	
(٤٣,١٢٦)	(١٧,٦٧٠)	-	(٥,١٢٧)	(٢٠,٣٢٩)	
(٩٧,١٧٤)	(٧٣,٥٩٥)	-	-	(٢٣,٥٧٩)	
٦,٣٥٢,٨٥٣	١,٤٠٩,٠٩١	١,٢٩٨,٨٤٥	٦١٠,٨٥٥	٣,٠٣٤,٠٦٢	

المنشآت

الاجمالي	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	العقارية	القروض العقارية	الافراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٦٢٧,٨١٦	٥٣٣,٨٨٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٤٨٤,٣٣٢	٢,٣١٠,٧٥٢	
١,١٠٥,١٢٥	٥٧٩,٠٥٢	-	٦٥,٧٠٧	٤٦٠,٣٦٦	
(١٧٤,٧٢٤)	(٦٨,٠٤١)	-	(٢٨,٣٢٧)	(٧٨,٣٥٦)	
(٤,٣٣٦)	(٥٩١)	-	(٢,٨٧٣)	(٨٧٢)	
٥,٥٥٣,٨٨١	١,٠٤٤,٣٠٧	١,٢٩٨,٨٤٥	٥١٨,٨٣٩	٢,٦٩١,٨٩٠	

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١

الرصيد في بداية الفترة

يضاف : الفوائد المتعلقة خلال الفترة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

الرصيد في بداية السنة

يضاف : الفوائد المتعلقة خلال السنة

ينزل : الفوائد المحولة للايرادات

ينزل : الفوائد المتعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

١٠- موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
-	٢٧٤,٩٣٣,٥٤٨	أوراق مالية حكومية وبكفالتها
-	٤٣,٨٦٢,١٧٥	أسناد قروض الشركات
-	٣١٨,٧٩٥,٧٢٣	

١١- ضريبة الدخل
إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٤,٨١٢,٦٩٤	٥,٣٤٠,٩١٤	رصيد بداية الفترة / السنة
(٣,٤٥٤,٥٠٢)	(٣,٩٤٧,٢٦٦)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣,٩٨٢,٧٢٢	٢,٧١١,٩٧٥	ضريبة الدخل المستحقة
٥,٣٤٠,٩١٤	٤,١٠٥,٦٢٣	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٠	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
٢,٥١١,١٧٣	٢,٧١١,٩٧٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
-	(١٤,٩٢٦)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٢٠,٣٠٩	-	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٢,٥٣١,٤٨٢	٢,٦٩٧,٠٤٩	المجموع

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٩ باستثناء السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٨ ، حيث ما زالت هذه السنوات منظورة لدى المحاكم ، علماً بأنه قد تم تسليم كشف التقدير الذاتي ودفع الضريبة المعلنة عن تلك السنوات ، وبراى الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

- أما بخصوص عام ٢٠١٠ ، قام البنك باحتساب مخصص ضريبة الدخل عن هذه السنة وفق أحكام قانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته ، ولم تنتهي دائرة ضريبة الدخل من مراجعة حسابات السنة المذكورة حتى تاريخه .

- تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وفق أحكام قانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ بموجب النسب الضرائبية المقررة وبموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك ، وتم أخذ مخصص بمبلغ ٢,٦٩٧,٠٤٩ دينار ، وبراى الإدارة والمستشار الضريبي للبنك إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كافية لمواجهة أي التزام ضريبي ممكن أن يطرأ .

١٢ - الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ بما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٠	٣٠ أيلول ٢٠١١	
دينار	دينار	
١٠,٠١٠,٨٥٦	١٢,٠٩٤,١٩٣	الرصيد في بداية الفترة / السنة
١١,٦٨٣,٧٢٨	-	الربح للسنة
-	٢,٢٠١,٦٥١	أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) *
-	(١,٤٣٩,٩١٦)	أرباح بيع موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(٢٥٠,٠٠٠)	-	(المحول) إلى الإحتياطيات :
(١,٣٥٠,٣٩١)	-	المحول إلى احتياطي المخاطر المصرفية العامة
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	المحول إلى الإحتياطي الإجباري
١٢,٠٩٤,١٩٣	٢,٨٥٥,٩٢٨	أرباح موزعة على المساهمين المجموع

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٨١٠,١٠٩ دينار ، لا يمكن التصرف به كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ يمثل منافع ضريبية مؤجلة بما في ذلك الرسملة أو التوزيع إلا بمقدار ما يتحقق منه فعلاً .

* يشمل هذا البند مبلغ ٥٠٥,٧١٩ دينار يمثل المبلغ المتحقق من بيع الإستثمارات المحولة نتيجة تطبيق معيار التقارير المالية الدولية رقم (٩) خلال الفترة .

١٣ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أرباح متحققة	(خسائر) غير متحققة	توزيعات نقدية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٣,٨٣٨,٣٣٨	(٦٤,٧٣٢)	٢٦٦,٥٠٠	٤,٠٤٠,١٠٦
٣,٨٣٨,٣٣٨	(٦٤,٧٣٢)	٢٦٦,٥٠٠	٤,٠٤٠,١٠٦

للتسعة أشهر المنتهية في
٣٠ أيلول ٢٠١١
أسهم شركات
المجموع

١٤ - حصة البنك من أرباح شركة خليفة

يمثل هذا البند حصة البنك من أرباح الإستثمار في بنك الأردن الدولي - لندن والمقيم وفقاً لطريقة حقوق الملكية إستناداً إلى القوائم المالية غير المدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ ، حيث تبلغ نسبة مساهمة البنك في هذا الإستثمار ٢٢/٨٦ % .

١٥ - حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		الربح للفترة - قائمة (ب) المتوسط المرجح لعدد الاسهم الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح للفترة (مساهمي البنك)
٢٠١٠	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩,٣٤٧,٧٥٤	٩,٣٤٩,٠٩٤	٢,٨٠٨,١٦٦	٢,٨٦٨,٧٣٧	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	
٠,٠٩٣	٠,٠٩٣	٠,٠٢٨	٠,٠٢٩	

ان الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة .

١٦ - التحليل القطاعي

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

١ - حسابات الأفراد :

تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية المكشوف ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

٢ - حساب المؤسسات والشركات :

تشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .

٣ - الخزينة :

تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدونات الخزينة ، وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية .

٤ - التمويل المؤسسي : يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة بهيكل التمويل وإصدار نشرات الإكتتاب .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

(بالآلاف الدراهم)

المجموع	
وع	
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٣٩,٨٢٢	٤٢,١٠٩
(٧٠٠)	(٢,١٨١)
(١,٥٣٤)	-
٢٢,٦٣٨	٢٦,٣٦٧
١٠,٦٢٠	١٤,٢٢٤
١٢,٠١٨	١٢,١٤٣
(٢,٥٣٢)	(٢,٦٩٧)
٩,٤٨٦	٩,٤٤٦

٣,٠٦٥ ٣,٧٦٤
٧٧٥ ٩٧٣

٣٠ أيلول

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٣٥,٤٩٩	٣٩,٦٠٥
٨٣٥,٦٧٢	٨٨٦,٧٦٠
٨٧١,١٧١	٩٢٦,٣٦٥
١٣,٩٩٥	١٦,١٦٣
٧٢٧,٨٦٦	٧٨٢,٤٨٠
٧٤١,٨٦١	٧٩٨,٦٤٣

أخري	الخزينة	خدمات مصرفية	خدمات مصرفية للأفراد
دينار	دينار	دينار	دينار
٢,٤٢٣	٢١,٨٢٩	١٤,٠٥٦	٣,٨٠١
-	-	(١,٤٨٦)	(٦٩٥)
-	-	-	-
١,٣٩١	١٩,٦٢٣	٤,٤٤٤	٩٠٩
٢٦,٣٦٧	٢٦,٣٦٧	٢٦,٣٦٧	٢٦,٣٦٧
١٤,٢٢٤	١٤,٢٢٤	١٤,٢٢٤	١٤,٢٢٤
١٢,١٤٣	١٢,١٤٣	١٢,١٤٣	١٢,١٤٣
(٢,٦٩٧)	(٢,٦٩٧)	(٢,٦٩٧)	(٢,٦٩٧)
٩,٤٤٦	٩,٤٤٦	٩,٤٤٦	٩,٤٤٦
٣,٠٦٥	٣,٠٦٥	٣,٠٦٥	٣,٠٦٥
٧٧٥	٧٧٥	٧٧٥	٧٧٥
١٣,٩٩٥	١٣,٩٩٥	١٣,٩٩٥	١٣,٩٩٥
٧٢٧,٨٦٦	٧٢٧,٨٦٦	٧٢٧,٨٦٦	٧٢٧,٨٦٦
٧٤١,٨٦١	٧٤١,٨٦١	٧٤١,٨٦١	٧٤١,٨٦١

إجمالي الإيرادات التشغيلية
مخصص التسهيلات الائتمانية
تدني قيمة الموجودات المالية
صافي نتائج أعمال القطاع
مصاريف غير موزعة على القطاعات
صافي الربح قبل الضريبة
مصروف ضريبة الدخل
صافي ربح الفترة

الإنفاق الرأسمالي
استهلاكات وإطفاءات

موجودات غير موزعة على القطاعات
موجودات القطاعات
إجمالي موجودات القطاع

مطلوبات غير موزعة على القطاعات
مطلوبات القطاعات
إجمالي مطلوبات القطاع

١٧ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	نسبة الملكية	رأسمال الشركة	
		٣٠ أيلول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
		دينار	دينار
الشركة العربية المتحدة الأردنية للاستثمار والوساطة المالية	١٠٠ %	٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر	١٠٠ %	١٧,٧٢٥,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وكبار المساهمين ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية .

إن جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة :

الجهة ذات العلاقة		المجموع	
		٣٠ أيلول ٢٠١١	٣١ كانون الأول ٢٠١٠
اعضاء مجلس الادارة			
الشركات التابعة *		دينار	دينار
والإدارة التنفيذية		دينار	دينار
بنود داخل المركز المالي :			
ودائع داننة	١٥,٣٢٣,٠٤٦	٢٤,٥٠٤,٤٨٧	٤٦,٣٠٦,٣٠٢
ودائع مدينه	٢٨,٥٤٨,٨٥٢	-	٦٠,٦٠٤,٢٩٥
تسهيلات مباشرة	-	١١٠,٤١٢	٢,١٧٨,٩٣٥

بنود خارج المركز المالي :

تسهيلات غير مباشرة	١٦٦,٣٩٠	٦٥,٦٨٠	٢٣٢,٠٧٠
٤,٨٣٦,٠٤٠			

عناصر قائمة الدخل :		المجموع	
		٣٠ أيلول ٢٠١١	٣٠ أيلول ٢٠١٠
		دينار	دينار
فوائد وعمولات داننة	١٩٧,٩٠٩	٥,٨٤١	٢٠٣,٧٥٠
فوائد وعمولات مدينة	٢٤٨,٥٧٩	٤٨١,٤٨٣	٨٣٨,٦٩٧

* تم إستبعاد الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له .

بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة (إسكان الموظفين) ٥% وأعلى سعر فائدة مقبوضة ٩% على القروض ، أما أعلى نسبة فائدة

مدفوعة لذوي العلاقة هي ٦,٥% .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للبنك :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
٥٤٣,٩٠٨	٥٨٣,٣٨٩	رواتب ومكافآت
٤١,١٧٠	٥٩,٢٩١	نفقات السفر والإقامة
١٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٦٠٠,٠٧٨	٦٥٧,٦٨٠	المجموع

١٨ - ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي التزامات محتمل أن تطرأ على البنك بتاريخ القوائم المالية :

٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	
٢٠١٠	٢٠١١	
دينار	دينار	
١٨,٤٧٣,٠٨٢	١٥,٣٧٠,٧٦٦	إعتمادات مستندية صادرة
١,٠٢٥,٧٥١	-	واردة معززة
٤٣,٩٤٨,١٠٢	٤٦,٩٧٤,٤٦٢	واردة غير معززة
		قبولات
١٦,٠٧٦,٢١٦	١٧,١٥٠,٦٤٩	صادرة / إعتمادات
٧,٧٧٣,٨٧١	٨,١٤٦,٠٥٥	صادرة / بوالص
٣٨٥,٨٣٢	-	واردة معززة
٦,٠٥٥,٥٥٩	٨,١٠٠,٤٠٣	واردة غير معززة
		كفالات :
٤٥,٧٨٤,٨٥٨	٤٦,٩٠٠,٠٢٩	- دفع
١٣,٩١٧,٤٤٩	١٢,٨٨٥,١٣٦	- حسن تنفيذ
١٥,٥٢٥,٣٦٥	٢٢,١٠٧,٩٤٩	- أخرى
٥,٠٢٦,٤٣٢	١,٢٠١,٤٣٦	عقود الشراء والبيع الآجل
١٧,٩٦٧,٦٤٩	٢٧,١٨١,٨٥٧	سكوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
١٩١,٩٦٠,١٦٦	٢٠٦,٠١٨,٧٤٢	المجموع

١٩ - القضايا المقامة على البنك

هنالك قضايا مقامة على البنك لابطال مطالبات البنك على الغير ولفك رهونات عقارية وللمطالبة بالعطل والضرر ولوقف صرف شيكات ، ويبلغ مجموع هذه القضايا ٦٨٢,٠٣٩ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ (٦٨٢,٠٣٩ دينار) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفي رأي الادارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ مادية لقاء هذه القضايا عدا المخصص المرصود، علماً بأن المبالغ التي قد يدفعها البنك لقاء القضايا التي فصلت أو تم تسويتها ودياً يتم قيدها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز للفترة أو يتم قيدها على المخصص المأخوذ عند دفعها .

٢٠- الإحتياطات القانونية والرسوم

لم يَقم البنك بإقتطاع الإحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه القوائم مرحلية ، على أن يتم إقتطاعها في نهاية السنة المالية .

٢١- أثر اتباع معيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قام البنك والشركات التابعة له بالتصنيف المبكر للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ (تاريخ بدء التطبيق) وقد نتج عنه ما يلي :

أ - إعادة تصنيف الموجودات المالية لأدوات الملكية وأدوات الدين كما يلي:

الموجودات المالية	أول كانون ثاني ٢٠١١		فئة القياس		الفرق
	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	المعيار المحاسبي	المعيار المحاسبي	
	الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)	الدولي رقم (٩)	الدولي رقم (٣٩)	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أدوات ملكية					
موجودات مالية للمتاجرة	٣٥٠,٢٠٨	٣٥٠,٢٠٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-
موجودات مالية متوفرة للبيع	٢,٨٢٧,٠٣٢	٢,٨٢٧,٠٣٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-
أدوات ملكية					
موجودات مالية متوفرة للبيع	٢٥,١٥٣,١٣٩	٢٦١,٤٨٢,٥٥٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل	٢٣٦,٣٢٩,٤١٩	٢٣٦,٣٢٩,٤١٩
أدوات دين					
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	٢٤٢,٩٣٩,١٢٠	٦,٦٠٩,٧٠١	موجودات مالية بالتكلفة المطفأة	(٢٣٦,٣٢٩,٤١٩)	(٢٣٦,٣٢٩,٤١٩)
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	١٦,٠٣٥,٧٣٢	١٦,٠٣٥,٧٣٢	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	-	-

ب - الاستثمارات في أسهم الشركات المُصنفة سابقاً ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي يتم تقييمها بالقيمة العادلة ، تم تصنيف الجزء الذي تعتقد الإدارة ، وفقاً لنموذج أعمالها ، أنه من الاستثمارات الاستراتيجية وليست لأغراض المتاجرة ، ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر الموحد المرحلي الموجز ونتيجة لذلك تم إعادة تصنيف مبلغ (١,٠٨٠,٤٣٨) دينار من حساب التغير المتراكم في القيمة العادلة الى حساب احتياطي تقييم موجودات مالية ضمن حقوق الملكية الموحدة كما في الاول من كانون الثاني ٢٠١١ .

ج - لم يؤدي اتباع هذا المعيار لأية فروقات ما بين القيمة الدفترية السابقة (معيار المحاسبه الدولي رقم ٣٩) والقيمة الدفترية الحالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩) للموجودات المالية كما في الأول من كانون الثاني ٢٠١١ والذي يمثل الرصيد الإفتتاحي عند التحويل .